醒獅

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

△東堤名妓『笑緣』爲贖回心人歸醉後吟詩解圍

不堪摧折怨虔婆　冷落鶯花可奈何
衆環讀之。其詩曰
憶昔征聲白下催　雛齡飄泊古胥臺
猶帶秦淮秀色來　憔悴紅羊刼後身
弟年太稚親年老　慚愧名姝入教坊
竟把黃金贖玉人　舊粧初卸試新粧
蛾眉淡掃雲舟潤　絕似當年鄭妥娘
春申江上駐扁舟　玉女偏宜醉玉樓
不耐高談裘馬客　酒闌燈滅尚勾留
聲價居然冠是城　天生麗質固輕盈
富筵莫道多羞怯　生小何曾解送迎
風韻天然艷似花　紹華依舊玉無瑕
牛僧阿母連儂意　百兩纏頭許瓜破
不堪摧折怨虔婆　冷落鶯花可奈何
試看翠霞襟上意　淚痕爭似酒痕多
憑誰賞識到風塵　出水芙蕖結淨因
拚却千金銷樂籍　香君慧識獨超羣
風流悔我誤青年　不斷情絲風縷牽
次第穿花作蚨蝶　傾心醉倒牡丹前
漫作重來杜牧之　個中心緒兩相知
秋風團扇猶在　珍重蕭郎尺幅詞
衆人看畢。無不拍案叫絕。能解憐才不厭貧　飄零同是客中人
問有和者否。笑緣握管。再錄出十首。
日暮紅箋次第催　章台恍認作瑤台
門前繞樹垂楊樹　留與蕭郎繫馬來
登樓暫見飲花身　能解憐才不厭貧
添得青衫紅袖感　飄零同是客中人
里居曾在大功坊　時樣雲鬟換舊裝
不若秦淮新月色　春風壓倒柳枝娘
誰迎桃葉上輕舟　爲愛笙歌綉畫樓
酒罷燭銷香未散　秋水雙眸媚態盈
不施脂粉已傾城　一聲簾底早相迎
鸚鵡亦知人意緒　疊雪羅衣絕少瑕
香肥微敗點紅霞　商量沉李與浮瓜
吹氣如蘭香汗透　迴首家山喚奈何
滿胸幽怨托聲婆　夢魂猶繞大朝多
十樹歌殘金粉盡　一面東風亦夙因
干戈逼際隆紅塵　此情深欲比汪倫
潭水桃花相送處　分袂忽忽別恨牽
雲英未嫁愛芳年　折花隱約畫簾前
杜牧從來原悔夢　才人姓氏女兒知
熟是昌齡熟漁之　台唱頭河遠上詞
他時倘畫旗亭壁　（已完）

△軒渠錄▽

俳對以極有趣令人發笑者爲上略。馬尼多巴兩省。南界依阿華省。東濱蘇必列湖。又與威斯康星接壤。西界北達科他省。南達科他省。面積入七。一九六方公里。人口二。九八二。四八三人。（一九五十年）省會聖保羅。在省西部即密士失必河東岸。本省西部有密薩俾士山脈。鉄礦丰富。中部北部森林。有木材。木漿。毛皮等出產。西西南各部。均得密士失必河之灌溉。農產亞麻。小麥等特多。牧畜業有牛。羊。猪。馬等。故本省亦爲一重要農牧省。工業最重要是製麵粉。此外帳幕。麻袋。亞麻仁油。家庭用具。裝飾用的鉄料等。均爲特製。省區風景絕佳。尤以湖景爲最幽雅。共約有一〇。〇〇〇箇湖。最大城爲明尼亞波利斯。在聖保羅城之西北。兩城街道連接。有電車交通。明尼亞波利斯城中有世界最大製造麵粉廠。聖保羅城中有馬市。北部法爾計城有鉄路北行通至加拿大溫尼伯城。故本省特多加拿大遊客。（未完）

美國版圖之分野

（不許轉載）　顏志炎初稿

（六）

（七）明尼蘇達省

MINNESOTA

省性　鼠省
省花　草蘭花

明尼蘇達省。北界加拿。安大略。馬尼多巴兩省。南界依阿華省。東濱蘇必列湖。又與威斯康星接壤。西界北達科他省。南達科他省。面積入七。一九六方公里。人口二。九八二。四八三人。（一九五十年）省會聖保羅。在省西部即密士失必河東岸。本省西部有密薩俾士山脈。鉄礦丰富。中部北部森林。有木材。木漿。毛皮等出產。西西南各部。均得密士失必河之灌

綠蔭隨筆

（九六）　陶广纂輯

彭直剛之知遇

野史亭云。彭剛直公玉麟。不能作楷書。詩卷謄正。往往出格。九廟童試。皆坐是被斥。時浙人高某視學湖南。嘗微行物色佳士不可得。最後過剛直故里。聞讀書良苦。循審所習。似非制藝。異焉。

再視屋宇甚陋。門有聯曰。「絕少五千。拄腹撐腸書卷。祇餘一副。忠君愛國心肝。」書勢雄傑。不顧不歐。似未曾學者。叩鄰右。得剛直名姓及其家世。知必應試。遂心誌之。是歲按臨長沙府屬。得一卷。書勢雄傑。似曾過眼。恍然若有感觸。竟拔置第一。迨揭曉。果係剛直。大悅。參謁時。歷述所見。告之。剛直感恩知己。請列門牆。執師生禮。高致仕後。子若孫倦讀淫博。不能世其家業。而彭已貴。爲擇地築園墅報之。即今高莊是也。（完）

△瀛海清吟▽

試望前韻

顏志炎

試望台灣海峽西　關山戰馬踏高蹄
地經賽敵頻淪陷　天實牖民如取攜
治國人心容易失　防邊軍略本來低
函谷風光異今昔　依稀惟見一丸泥

答李應韶君前韻

顏志炎

獨倚欄杆日向西　牛羊歸路快揚蹄
好友丰標懷廓落　滿山雲雨怨睽携
孤城夜雨雞聲急　異地秋風雁影低
索和諸君知我否　詩名老去賤如泥

感事

馬經業

不談時事也無哀　談及邦家淚滿腮
舊院烏啼悲歲月　長城蜃氣幻樓臺
俄機狂暴連雲起　鐵騎縱橫捲地來
抱火積薪禍久至　再燃猶恐盡成灰

少林僧三探武當山

三集　念佛山人著　（六）

十六　長白山可遠鬥野龍

能夠化作人形。離開枝葉出來活動。它雖然化作人形。本身還是樹蘊吧。所以你捉着牠的時候。雖然是能夠活動的小孩子。可是經過驚嚇。自然是變回樹蘊了。這樹蘊便是人參的精華。你吃了之後。便自然有功力的了。可遠聽說。才明白遠人參的妙用。當下依照方圓長老的說話。把這枝人參精吃在肚裏。方圓和尚對他說。你現在既然吃了人參精。明天的早上。便可到盤龍嶺收拾這野龍了。這野龍雖然是利害。不過以師姪的本領。一定可以收拾牠的。我可預祝你成功。不過你要記着。這野龍最利害的。第一便是遠股毒氣。你現在既然吃了人參精。當然可以破牠的毒氣了。第二牠遍身鱗甲。是牠的護身符。不過牠雖是遍身鱗甲。像眼睛和胯下的陰肉。當然是可以用利器刺傷的。你和牠相鬥。從這些部位向牠着手。便可取勝的了。可遠得到方圓這樣的吩咐。便向他謝過。方圓使他快些休息。養足精神。準備明天和遠野龍決鬥。可遠也便告辭回禪房睡覺。等到第二天的早上。天還未亮。便忽忽起床。約略盥漱過之後。便拿着遠柄青龍劍。向着方圓長老告辭。說要動身到盤龍嶺。方圓知道他吃了人參精之後。一定可以制服這野龍了。倘若派人追隨他。遠個人沒有人參吃。也枉作無謂犧牲的。所以也不再使人陪伴他。可遠遠時。便獨個兒離開慶雲寺。逕向盤龍嶺進發。他遠時對於路徑。已經熟悉。所以登山的時候正是駕輕就熟。不多時已經到達盤龍嶺了。他既知道這野龍的居處。所以也不待它出來了。運用起他的輕身功夫。躍登盤龍嶺的最高處看見遠裡有一幅空曠地。背後還有一個小山峰。小山峯之後。便是一個小洞口。可遠知道這個洞穴。便是野龍的居處。當下立在曠地。首先發出一個掌心雷。直向着那個洞口打去。隆然一聲。雷火衝進洞口。過了一刻。這野龍果然從洞口奔出了。出到洞口。看見可遠。知道掌心雷是由他發出。所以露出憤怒的樣子。隨見它頭上的獨角。放出一般白煙。直向可遠。可遠遠時。知道這是危急關頭。食了人參精。能否抵禦它的毒氣。也在這時候判明。倘若是可

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

◎專醫瘋癲症
本藥局主人現下發明一種靈藥專治瘋癲及半身不遂及手足不能活動等症神效異常藥到回春
現經本埠市長 Mr. J. C. Wragg 乃麟西婦 Mrs. Marion Donavan 砵亞板汝西婦 Mrs. J. Y. Dufour 等試用均獲痊愈并爲介紹如有患此症者最好親來就醫如遠埠可將病症寫明付來亦能按症發藥如特別頑症除用藥治外須施手術方能痊愈
KWONG SANG
Herbalist PH. 421-R
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
克坵卑廣生藥局黃君鉅啟

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售

輔行雜貨公司廣告
選辦
祖國油米雜貨
鮮明京果海味
四時各種菜蔬
中西日用食品
如蒙衛顧當獲
批價格外克己
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

澳路藥材鋪
OWL DRUG CO.
聘有華人店員在喜市定奧緬街服務支店在喜市定舊奧亞弼街
防牙患牙膏三毫三　五毫五
Chloradent Tooth Paste
防牙患漱口藥水
Chloradent Mouth Wash
七毫五及壹元二毫五

滿地可銀行加國第一銀行自壹八壹七年以來曾與各界人士接洽矣
（滿）（地）（可）（銀）（行）
若汝欲用低廉及穩當法付銀去香港南洋新金山或美國滿地可銀行可代汝滙銀去上列諸地及其他各國快捷及穩當郵滙電滙及航空滙
請來最近支行司理洽商他知最穩富及低廉之滙法定必爲汝樂意服務
滙銀做家用或生意之低廉穩當法
BANK OF MONTREAL

加拿大雲高華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER. B. C.
新到大幫
唐山雜貨水貨
祖國新鮮鯪魚
新米登塲　特別廉價

注意
眼驗配鏡專家
Abramson And Hollenberg
九日每間時
半時五至時
◀地址▶
734 Granville St.
層下地
Vancouver Block
MArine 0928
MArine 2948

此醇香甘滑
特別加拿大韋士杰酒

BC EXPORT
此告白並非酒局或省政府所登載

代東
擇一九五四年元月十日正午爲本支部新党所落成舉行喬遷并慶祝成立三十四週年紀念典禮統請
洪門民治黨總支分部暨洪門團体機關及叔父昆仲嬸姆姊妹等　駕臨指示曷勝榮幸恕不另柬
「恭辭字畫鏡屏」
中國洪門民治黨駐穩寧埠支部同人敬約
Chinese Freemason 3301 28th Ave. Vernon, B. C.

請惠冬季報費與告白費
本報向承各界　僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收冬季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予俠數鄉下。以資週轉。則不勝感荷之至。
本報司理部謹啟

◎砵亞板汝民治黨分部鳴謝
壹九五三年各界助經費芳名開列于后
維城洪門體育會六元　黃榮蘭　鄭新添　陳　蕃　鄭勝榮　伍勳永
每三元　馬廣大貳元五　廖造喜　梁蓮好女士　曹京　周瓊　馮毓祥
李文　湯錦鵬　馬榮　每弍元　唐自遵　鄭礽　每壹元五